



World Health Organization Organisation mondiale de la Santé

١٨/١٠١ م

البند ٢-١٢ من جدول الأعمال المؤقت

المجلس التنفيذي

٣٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٧

الدورة الواحدة بعد المائة

EB101/18

اللجنة التنسيقية للشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان

يتشرف المدير العام باسترعاء انتباه المجلس التنفيذي إلى ملخص (الجزء الأول من الوثيقة) لتوصيات لجنة السياسة الصحية المشتركة بين اليونيسيف والمنظمة في دورتها الحادية والثلاثين (المقر الرئيسي للمنظمة، جنيف، ١٩ إلى ٢٠ أيار / مايو ١٩٩٧). وقد ناقشت اللجنة مجالين حاسمين للأهمية في بلوغ مرامي الرعاية الصحية الأولية واستدامتها: تطوير النظم الصحية على مستوى الدوائر وتنفيذ الاستراتيجية المشتركة بين اليونيسيف والمنظمة المتعلقة بامدادات المياه والاصحاح. كما استعرضت قرارات المنظمة واليونيسيف ذات الصلة بتحسين الوضع الصحي للمرأة والطفل والتي اعتمدت منذ الدورة الاستثنائية للجنة السياسية الصحية المشتركة المنعقدة في أيار / مايو ١٩٩٦.

وبانعقاد الدورة الحادية والثلاثين اختتم التاريخ الطويل والناجح للجنة السياسية الصحية المشتركة بين اليونيسيف والمنظمة، كما أنه آذن ببداية العمل على نطاق أوسع، بغية مواجهة التحديات الجديدة، وذلك بانضمام صندوق الأمم المتحدة للسكان إلى اللجنة الموسعة التي ستحمل اسم اللجنة التنسيقية للشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

وفقاً للطلب الوارد في القرار م٢-١٠٠، فإن الجزء الثاني من الوثيقة يشكل تقريراً مرحلياً عن هذه اللجنة.

^١ النص الكامل لتقرير الدورة متاح باللغات الانكليزية والفرنسية والأسبانية (الوثيقة JCHP31/97.6).

الجزء الأول

لجنة السياسة الصحية المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الدورة الحادية والثلاثين

١ - حضر الدورة أعضاء المجلس التنفيذي، والمديران التنفيذيان للمنظمتين وأعضاء آخرون من الأمانة. وانتخبت الدكتورة بوليدو دي بريشيو، رئيسة المجلس التنفيذي لليونيسيف، رئيسة بالاجماع، وكذلك المقررین الدكتور علی جعفر بن محمد سليمان (عمان)، والدكتور ر. دانييل، ممثلاً للدكتور ج. ويليامز (جزر كوك) وهما عضوان في المجلسين التنفيذيين لليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية على التوالي.

تطوير النظم الصحية في ظل تطبيق الامرکزية: الخيارات المتاحة لتحسين النظم الصحية على مستوى الدوائر^١

٢ - في عام ١٩٩٥، دعت لجنة السياسة الصحية المشتركة منظمة الصحة العالمية واليونيسيف إلى تحليل التقدم الذي أحرزته النظم الصحية على مستوى الدوائر واقتراح خطة عمل مشتركة لمدة ستين تبين بين دورى المنظمة واليونيسيف المتكاملين في تعزيز النظم الصحية على مستوى الدوائر، والنهوض بتطويرها، ورصد أثرها، وتعزيز المعلومات عنها والدعوة إلى اعطائهما المكانة اللائقة بها في اصلاح القطاع الصحي، وأوضحت بأنه يتسع أن تحدد اسقاطات "التصور الجديد" للنظم الصحية على مستوى الدوائر في الفترة ما بعد عام ٢٠٠٠، بما في ذلك تأمين التدريب لضمان اتباع أسلوب قطاعي مشترك أزاءها. وأن تشمل الأنشطة تحليلات أكثر تفصيلاً للحالة الراهنة في البلدان، والمزيد من التعاون بين المنظمة واليونيسيف لتوفير الدعم لدوائر مختارة لدى شروعها في أنشطة مبتكرة وتنفيذ تلك الأنشطة في مجالات مثل مكافحة البرداء (المalaria) والأمومة المأمونة. وإن تخفيض معدلات وفيات الأمومة، على سبيل المثال، قد يستخدم كمؤشر حساس لتحسين أداء النظم الصحية على مستوى الدوائر.

٣ - وأكدت اللجنة على ضرورة استدامة هذه الأنشطة، وخاصة فيما يتعلق بموضوع التمويل. كما شددت على أهمية المشاركة المجتمعية وحشد الموارد من القطاعين الخاص والعامل على حد سواء. وأوصت بمواصلة العمل وفق خطة العمل الشائبة السنوات المقتربة، مع مراعاة الحاجة إلى التركيز على الأنشطة العملية التي تؤدي إلى نتائج قابلة للقياس. وأكدت اللجنة، أخيراً، على أن يكون تحقيق العدالة والانصاف في ميدان الصحة والرعاية الصحية الهدف الرئيسي للنظم الصحية على مستوى الدوائر، وعلى إقامة آليات الرصد الملائمة بهذا الصدد.

الاستراتيجية المشتركة لليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية المتعلقة بامدادات المياه والاصحاح البيئي^٢

٤ - في كانون الثاني / يناير ١٩٩٥ أشارت لجنة السياسة الصحية المشتركة إلى أنه على الرغم من التحسن الذي طرأ على سبل الحصول على مياه الشرب في النصف الأول من العقد فقد قضى النمو السريع للسكان على أية مكاسب تحققت في مجال الاصحاح. وأوصت اللجنة وبالتالي بأن تعزز المنظمتان تعاونهما وتضعوا استراتيجية متفق عليها بينهما لتمكن الجميع من الحصول على المياه النقية ومرافق الاصحاح.

٥ - وهناك ثلاثة عناصر جد مهمة تتالف منها هذه الاستراتيجية وهي: توفير المعلومات المتصلة بالأساليب المتكاملة في سبل تأمين امدادات المياه وتطوير الاصحاح بصورة منتظمة، وتقديم الدعم لتصميم وتنفيذ برامج امدادات المياه والاصحاح المستدامة على المستوى القطري وعلى أساس الأسلوب المشترك، واستمرار التأكيد في أواسط القطاعات ذات الصلة، ومنظمات الأمم المتحدة ووكالات الدعم الخارجي ومختلف المحافل الدولية على الفوائد الصحية والاجتماعية التي تنطوي عليها برامج تطوير امدادات المياه والاصحاح ضمن البلدان.

^١ الوثيقة JCHP31/97.2
^٢ الوثيقة JCHP31/97.3

٦- ووافقت اللجنة على أن الاستراتيجية التي تحدد مجالات التعاون بوضوح من شأنها أن تعزز التعاون، وعلى أنه يتعين على هذه الاستراتيجية أن تبين العلاقة الأوثق بين امدادات المياه وخدمات الاصحاح وبين النظم الصحية على مستوى الدوائر، وأن تووضح، علاوة على ذلك، كيف ستكون صلتها بالأساليب الانمائية الشاملة على جميع المستويات، وخصوصاً المبادرات العالمية والإقليمية التي تتلقى الدعم من المنظمة واليونيسيف. كما اتفقت اللجنة على أنه يتعين على المنظمتين التأكيد على أهمية الاصحاح والتصحح باعتبارهما عنصرين في التنمية البشرية، وأساس الصحة والتغذية، وأن تضمنا عدم إغفال عنصر الصحة والتنمية في اللقاءات المتصلة بالتنمية الجارية في مختلف محافل المستدامة، وأوكلت، وبينيغي، بالمثل، أن تولي المنظمتان اهتماماً خاصاً لدراسة شئ سبل التمويل والنماذج المستدامة، وأوصت اللجنة بتنفيذ الاستراتيجية المشتركة لامدادات المياه والاصحاح البيئي، ووضع خطة عمل مشتركة لهذا الغرض.

استعراض قرارات المنظمات ومقررات اليونيسيف^١

٧- استعرضت لجنة السياسة الصحية المشتركة القرارات التالية ذات الصلة بتحسين الوضع الصحي للنساء والأطفال التي اعتمدتها جمعية الصحة في أيار / مايو ١٩٩٦ وأيار / مايو ١٩٩٧ ، والمجلس التنفيذي للمنظمة في كانون الثاني / يناير ١٩٩٧ ، ومقررات المجلس التنفيذي لليونيسيف المتخلدة منذ حزيران / يونيو ١٩٩٦ .

قرارات منظمة الصحة العالمية

مكافحة الأمراض الخمجية التي تصيب الأطفال والنساء

الأمراض الخمجية الجديدة والمستجدة وتلك التي عاودت الظهور: البرنامج الخاص المعنى بالبرداء (المalaria) (جصع ٤٩-١١)، والوقاية من البرداء (المalaria) ومكافحتها (جصع ٥٠-٣٤)، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعنى بفيروس العوز المناعي البشري / الايدز (جصع ٤٩-٢٧)، والتخلص من داء الخطيبات اللمفية كمشكلة من مشكلات الصحة العامة (جصع ٥٠-٢٩)، واستئصال داء التبنينات (جصع ٥٠-٣٥)، وداء المثقبيات الأفريقي (جصع ٥٠-٣٦).

التغذية

الوقاية من اضطرابات نقص اليود ومكافحتها (جصع ٤٩-١٣)، وتغذية الرضع وصغر الأطفال (جصع ٤٩-١٥).

الشراكات العالمية

تعزيز التمريض والقبالة (جصع ٤٩-١)، والتعاون داخل منظومة الأمم المتحدة ومع سائر المنظمات الحكومية الدولية: سياسة المنظمة للتعاون مع الشركاء في التنمية الصحية (جصع ٤٩-١٩)، والتعاون داخل منظومة الأمم المتحدة ومع سائر المنظمات الحكومية الدولية: توجه سياسة المنظمة في دعم الاتصال والتنمية في أفريقيا (جصع ٤٩-٢٠)، وتحديث استراتيجية توفير الصحة للجميع (مت ٩٩ ق ٦).

أنشطة الطوارئ والأنشطة الإنسانية

توفير العاقير الخاضعة للمراقبة لأغراض الرعاية في حالات الطوارئ (جصع ٤٩-١٨)، والبرنامج الدولي المعنى بالآثار الصحية المرتبطة على حدث تشيرنوبيل (جصع ٤٩-٢٢)، والوقاية من العنف: احدى الأولويات في مجال الصحة العامة (جصع ٤٩-٢٥)، والتعاون داخل منظومة الأمم المتحدة ومع سائر المنظمات الحكومية الدولية: المساعدة الصحية المقدمة إلى بلدان محددة (جصع ٤٩-٢٨)، والوقاية من العنف (جصع ٤٩-٥٠).

^١ الوثيقة JCHP31/97.4 and Add

مقررات المجلس التنفيذي لليونيسيف

تقرير لجنة السياسة الصحية المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية عن دورتها الاستثنائية (٢٤/١٩٩٦)؛ موجز خطة تنفيذ الاستراتيجية الصحية (٣١/١٩٩٦)؛ تنسيق السياسات والبرامج الصحية (٨/١٩٩٧) تنفيذ الاستراتيجية الصحية لليونيسيف (٩/١٩٩٧).

حفل اختتام الدورة النهائية للجنة السياسية الصحية المشتركة

-٨- نوه الدكتور هirooshi Nakajima، المدير العام، والستة كارول بيلامي، المدير التنفيذي لليونيسيف بالماضي الموفق للجنة والأساس المتبين الذي أرسنه من أجل التعاون في المستقبل. وقال سعادة السفير السيد فرانسواز زافير نغويتو، الممثل الدائم لجمهورية الكاميرون، وعميد الممثلين الدائمين في جنيف، إن هذا الحفل يؤذن بنهاية فصل تاريخي من فصول التعاون، وأكد على أن هذا النموذج يمكن أن تسترشد به الاتجاهات الراهنة في منظومة الأمم المتحدة.

-٩- وأشار الأستاذ ج. ليوفسكي، عضو المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية، في جملة أمور، إلى أن ارشادات اللجنة المشتركة عززت تنفيذ استراتيجية توفير الصحة للجميع. وشددت الدكتورة بوليلدو دي بريشيو، رئيسة لجنة السياسة الصحية المشتركة ورئيسة المجلس التنفيذي لليونيسيف، على أهمية التركيز على الأمهات والأطفال لاحراز التقدم في مجال التنمية الصحية والبشرية. وقالت إن التقدم الكامل والمستدام يتطلب تمكين المجتمعات المحلية من تحمل المسؤلية عن صحتها وتنميتها، وذلك بالدعم اللازم من حكوماتها والمجتمع الدولي. وخلصت إلى القول بأن اللجنة المشتركة شكلت أداة توجيه ساعدت المنظمة واليونيسيف على بحث المشاكل الكبرى والعمل جنباً إلى جنب لخير سكان العالم.

الجزء الثاني

تقرير مرحلتي عن إنشاء اللجنة التنسيقية للشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان

-١٠- أقر المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية في القرار مت ٢٣ ق ١٩٩٩، الذي اعتمد في دورته التاسعة والخمسين في كانون الثاني / يناير ١٩٩٧، (١) الاقتراح القاضي بدعوة المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم الامماني / صندوق الأمم المتحدة للسكان إلى الانضمام إلى لجنة السياسة الصحية المشتركة الموسعة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية التي سيصبح اسمها "اللجنة التنسيقية للشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان"؛ (٢) طلب إلى المدير العام إعداد مسودة ل نطاق اختصاصات اللجنة المذكورة، وذلك على سبيل مواصلة اضطلاع المنظمة بدور أمانة اللجنة المشتركة وبالتشاور مع أمانتي اليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان؛ ليتم عرضها على دورة المجلس التنفيذي المائة في أيار / مايو ١٩٩٧.

-١١- وعيت المنظمة واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان في وقت لاحق مسؤولي اتصال لوضع مسودة نطاق اختصاصات اللجنة، وتم استعراض نطاق الاختصاصات الحالي للجنة السياسية الصحية المشتركة، كما أقرها المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية في دورته الخامسة والعشرين في كانون الثاني / يناير ١٩٦٠ (القرار مت ٢٥ ق ٣٠) ثم المجلسان التنفيذيان لبرنامج الأمم الامماني واليونيسيف في أيار / مايو ١٩٦٠.

-١٢- وأقر المجلس التنفيذي في القرار مت ١٠٠ ق ٢ في دورته المائة ١٦-١٥ أيار / مايو ١٩٩٧، مسودة نطاق الاختصاصات (التي قدمت في الوثيقة مت ٩/١٠٠ اضافة ١)؛ وطلب إلى المدير العام نقل القرار إلى المجلسين التنفيذيين لليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز في هذا الصدد إلى المجلس التنفيذي في دورته الواحدة بعد المائة.

-١٣- واقترح المجلس التنفيذي لليونيسيف، في دورته العادية الثالثة ١٢-٨ أيلول / سبتمبر ١٩٩٧، عدداً من التغييرات في نطاق الاختصاصات، وقدم هذا المقرر (٢٧/١٩٩٧ المؤرخ ١٢ أيلول / سبتمبر ١٩٩٧) إلى اجتماع المجلس

التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي / صندوق الأمم المتحدة للسكان؛ ١٤ أيلول / سبتمبر ١٩٩٧، والى رئيس المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية.

٤ - وأوصى المجلس التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان في مقرره ٢٨/٩٧ بما يلي: (١) عقد اجتماع للجنة التنسيقية للشؤون الصحية المشتركة بين المنظمة واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان لمناقشة أسلوب عملها واقتراح إدخال تعديلات على مسودة نطاق الاختصاصات، إضافة إلى القضايا الجوهرية المشتركة بين الولايات المنظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، (٢) أن تعمل أمانات المنظمات الثلاث على تسهيل عقد هذا الاجتماع.

٥ - وبالنظر إلى التوجيهات الصادرة عن المجالس التنفيذية للمنظمة واليونيسيف وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي / صندوق الأمم المتحدة للسكان المشار إليها أعلاه، سيعقد ممثلو الأمانات الثلاث اجتماعاً في الربع الأخير من عام ١٩٩٧ لبحث أعمال المتابعة وسيقدم تقرير بهذا الصدد إلى المجلس التنفيذي في دورته الواحدة بعد المائة.

الاجراء المطلوب من المجلس التنفيذي

٦ - قد يرغب المجلس التنفيذي في الاطلاع على ما بتقرير لجنة السياسة الصحية المشتركة بين اليونيسيف والمنظمة عن دورتها الحادية والثلاثين الختامية، وكذلك بالوضع المتعلق بإنشاء اللجنة التنسيقية للشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

= = =